



The Ultimate in Fall Protection

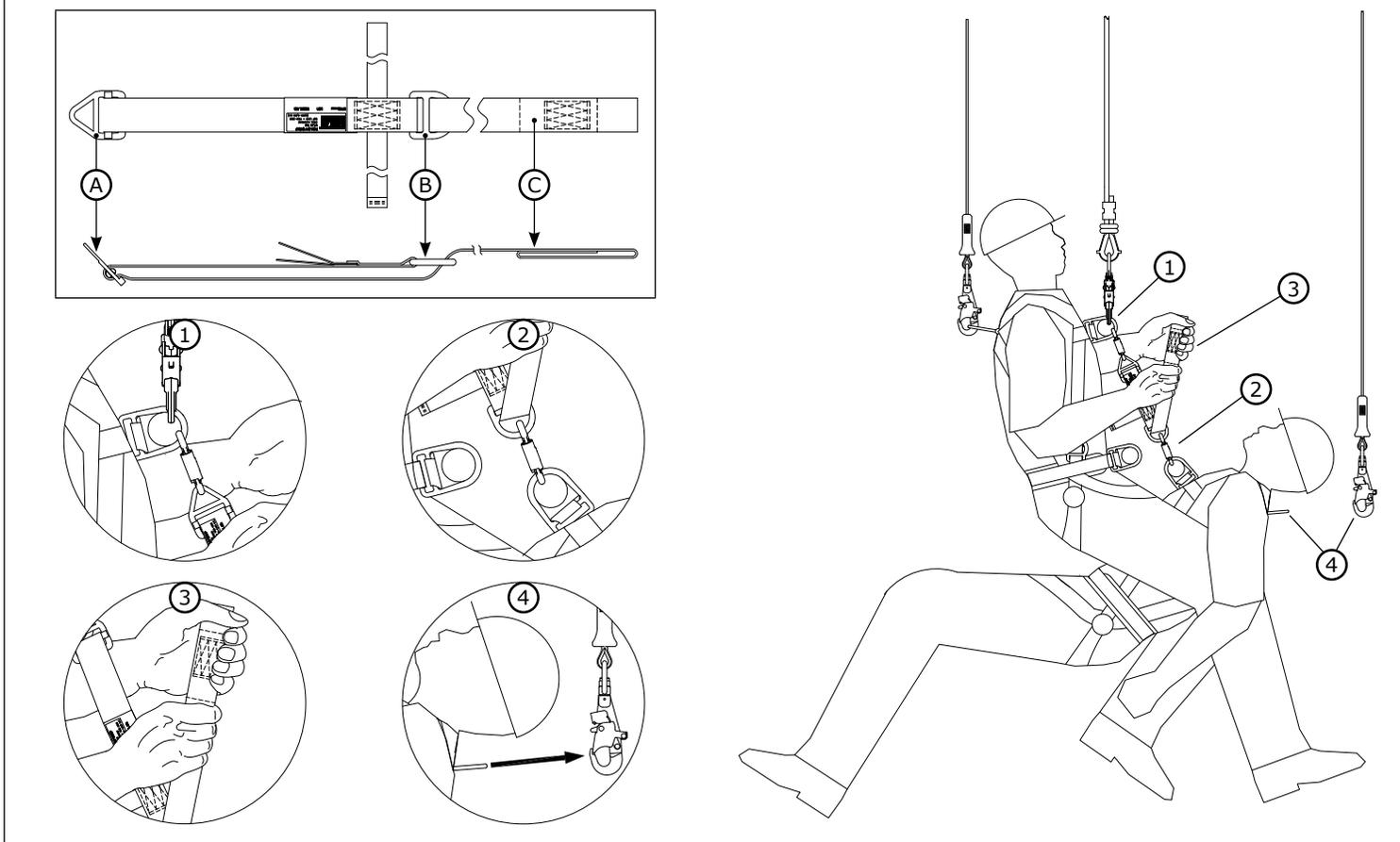
IMPORTANT : ces instructions doivent être utilisées dans le cadre d'un programme de formation pour les employés, tel que requis par l'OSHA. Veuillez lire ces instructions attentivement avant d'installer et d'utiliser ce produit.

Sangle de prise de sauvetage

Numéro de modèle : 1200174

GUIDE DE L'UTILISATEUR

Figure 1 - Sangle de prise de sauvetage DBI-SALA®



DESCRIPTION : la Figure 1 illustre la sangle de sauvetage. La sangle de prise est une sangle en toile réglable à utiliser en cas de sauvetage assisté. Un dispositif de réglage de l'anneau en V (A) s'attache au sauveteur et au dispositif de sauvetage et un dé d'accrochage (B) s'attache au harnais de la victime. Une fois la sangle de prise attachée entre l'équipement de sauvetage et la victime, le sauveteur peut tirer sur une boucle de sanglage (C) pour ajuster la longueur de la sangle et relâcher de la tension sur la CAAR ou la longe de la victime pour la déconnexion, permettant ainsi une descente/montée en toute sécurité.

CAPACITÉ : la sangle de prise est destinée à être utilisée pour une seule victime avec un poids total maximal (personne, vêtements, outils, etc.) de 141 kg (310 lb).

INSPECTION : avant chaque utilisation, inspectez la sangle de prise selon les instructions du *journal d'inspection et d'entretien* (Tableau 1). Enregistrez les résultats de l'inspection dans le *journal d'inspection et d'entretien*. Si une inspection révèle un état non sécuritaire ou douteux ou que la sangle de prise a été soumise à des forces résultant d'un arrêt de chute, mettez-la hors service et détruisez-la pour éliminer la possibilité d'une réutilisation.

UTILISATION : utilisez la sangle de prise en cas de sauvetage assisté pour arrimer solidement la victime d'une chute afin que son dispositif antichute (CAAR, longe, etc.) puisse être déconnecté pour permettre une descente/montée en toute sécurité (voir Figure 1) :

IMPORTANT : outre l'équipement de sauvetage, les sauveteurs doivent posséder un dispositif antichute fixé au dé d'accrochage arrière sur leur harnais.

1. Fixez la ligne de vie de l'équipement de sauvetage au dé d'accrochage de la poitrine sur votre harnais. Fixez un mousqueton entre le dé d'accrochage de la poitrine sur votre harnais et le dispositif de réglage de l'anneau en V sur la sangle de prise. Descendez/montez vers la victime.

N° DE FORMULAIRE : 5903540
RÉV : A

REMARQUE : pliez et assemblez la sangle de prise avec les sangles à crochet et à boucle incluses pour garder les dés d'accrochage et l'excès de sangle à l'écart durant la descente/montée vers la victime.

2. Fixez le dé d'accrochage de la sangle de prise au dé d'accrochage du harnais de la victime (avant ou arrière) avec un mousqueton de verrouillage.
3. Insérez une main dans la boucle de sanglage située sur la sangle de prise et tirez sur la sangle avec les deux mains pour positionner la victime et relâcher de la tension sur le dispositif antichute de la victime.
4. Décrochez la ligne de vie ou la longe antichute de la victime.
5. Descendez/montez avec la victime en toute sécurité.

STOCKAGE : la sangle de prise peut être pliée et assemblée avec les sangles à crochet et à boucle pour être entreposée avec l'équipement de sauvetage associé (harnais, corde, dispositif de descente, etc.). Lorsque l'équipement de sauvetage n'est pas utilisé, rangez-le dans un endroit frais et sec, à l'abri de la lumière directe du soleil. Évitez les lieux contenant des émanations chimiques. Faites un examen minutieux après un entreposage prolongé.

ENTRETIEN : nettoyez régulièrement la sangle de prise avec une brosse douce, de l'eau chaude et une solution de savon doux. Assurez-vous de rincer les pièces minutieusement à l'eau propre.

RÉPARATION : seules Capital Safety ou les parties autorisées par écrit par Capital Safety sont en droit d'effectuer des réparations sur cet équipement. Si la sangle de prise a subi une force de chute ou si une inspection révèle un état non sécuritaire ou douteux, mettez la sangle de prise hors service et détruisez-la.

IMPORTANT : cet équipement ne peut être réparé que par Capital Safety ou des tiers disposant d'une autorisation par écrit.

Tableau 1 : journal d'inspection et d'entretien

Numéro de série :		Date d'achat :	
Numéro de modèle :		Date de première utilisation :	
Date d'inspection :		Inspecté par :	
Composants :	Inspection :	Réussite	Échec
Sangles et coutures (Schéma 1)	Vérifiez la présence d'usure concentrée, brins effilochés, fils cassés, brûlures, coupures et abrasions au niveau du sanglage. La sangle doit être exempte de nœuds sur toute sa longueur. Vérifiez la présence de salissure excessive, accumulation de peinture et taches de rouille. Vérifiez la présence de dommages chimiques ou causés par la chaleur, lesquels sont indiqués par des endroits brunis, décolorés ou fragiles. Vérifiez la présence de dommages causés par les rayons ultraviolets, lesquels sont indiqués par une décoloration, des écorchures ou des fragments sur la surface de la ligne de vie. Toutes les coutures doivent être intactes et sans coupures ou extrémités desserrées.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Connecteurs	Assurez-vous que le dispositif de réglage de l'anneau en V et du dé d'accrochage ne présente pas de corrosion, de fissures ou d'autres imperfections pouvant entraîner des problèmes de fonctionnement. Ajustez la longueur de la sangle pour garantir que le dispositif de réglage de l'anneau en V fonctionne correctement.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Étiquettes (Schéma 2)	Vérifiez que toutes les étiquettes sont fermement apposées et qu'elles sont lisibles.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

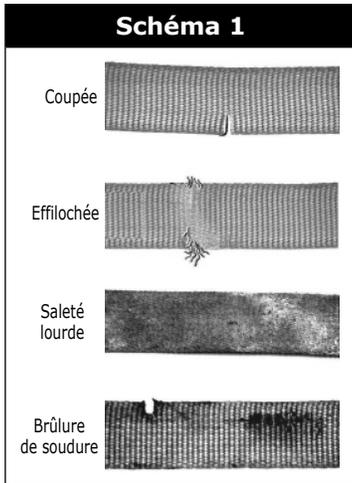


Schéma 2

9508423 Rev. B

PICK-OFF STRAP

NYLON WEB
STEEL HARDWARE
SLIP LOAD = 15kN-20kN
(3,500-4,500 lbs.)

MFRD(YR/MO): LOT: MODEL NO:

▲ WARNING/AVERTISSEMENT!

Manufacturer's instructions must be read and understood prior to use. Instructions supplied with this product of time of shipment must be followed. Y-anchors may only be used where no vertical line lift is possible. Lanyards used for work positioning must be rigged such that possible free fall is 2 ft. or less. Make only compatible connections. Avoid lanyard contact with sharp or abrasive edges. Synthetic materials not flame or heat resistant. Failure to heed instructions and warnings may result in serious injury or death. Do not alter product.

Les instructions du fabricant doivent être lues et comprises avant l'utilisation. Les instructions fournies avec ce produit lors de la livraison doivent être suivies. Les langes en "Y" ne sont permises que lorsqu'il n'y a aucune possibilité de chute libre verticale. Les langes utilisées pour le positionnement au travail doivent être fixées de façon que toute chute libre possible soit limitée à moins de 60 cm (2 pi). Évitez que des raccords compatibles. Évitez le contact des langes avec les arêtes vives. L'échec de respecter les précautions peut entraîner de graves blessures ou la mort. Ne modifiez pas ce produit. Ne retirez pas l'étiquette.

INSPECTION LOG SERIAL NO.: XXXXXX

INITIAL									
DATE									

DO NOT REMOVE THIS LABEL

www.capitalsafety.com
(800) 328-6146

9502570 Rev A

Mesures correctives/entretien :

Approuvé par :

Date :

CSG États-Unis et Amérique latine
3833 SALA Way
Red Wing, MN 55066-5005
Sans frais : +1 800.328.6146
Téléphone : +1 651.388.8282
Fax : +1 651.388.5065
solutions@capitalsafety.com

CSG Canada
260 Export Boulevard
Mississauga, Ontario L5S 1Y9
Téléphone : +1 905.795.9333
Numéro vert : 1 (800) 387-7484
Fax : +1 888.387.7484
info.ca@capitalsafety.com

CSG Europe du Nord
5a Merse Road
North Moons, Moat
Reditch, Worcestershire, R.-U.
B98 9HL
Téléphone : +44 (0)1527 548 000
Fax : +44 (0)1527 591 000
csgne@capitalsafety.com

CSG EMEA (Europe, Moyen-Orient, Afrique)
Le Broc Center
Z.I. 1re Avenue
5600 M B.P. 15 06511
Carros
Le Broc Cedex
France
Téléphone : +33 4 97 10 00 10
Fax : +33 4 93 08 79 70
information@capitalsafety.com

CSG Australie & Nouvelle-Zélande
95 Derby Street
Silverwater
Sydney, NSW 2128
AUSTRALIE
Téléphone : +(61) 2 8753 7600
Sans frais : 1 800 245 002 (AUS)
Sans frais : 0800 212 505 (NZ)
Fax : +(61) 2 87853 7603
sales@capitalsafety.com.au

CSG Asie
Singapour :
16S, Enterprise Road
Singapour 627666
Téléphone : +65 - 65587758
Fax : +65 - 65587058
inquiry@capitalsafety.com

Shanghai :
Rm 1406, China Venturetech Plaza
819 Nan Jing Xi Rd,
Shanghai 200041, R.P. de Chine
Téléphone : +86 1 62539050
Fax : +86 21 62539060

www.capitalsafety.com

